# Learoesoejkesje – jåa3 moereduedtiefaagesne

Dette er en sørsamisk oversettelse av den fastsatte læreplanteksten. Læreplanen er fastsatt på nordsamisk.

Mieriedimmine vihtiestamme Saemiedigkeste 04.052021 reaktavåaroeminie laakesne snjaltjen 17.biejjeste |1998 nr. 61 maadthskuvlen jïh jåarhkelïerehtimmien bïjre (ööhpehtimmielaake) § 6-4 mubpie lïhtse.

Faamosne 01.08.2022 raejeste

# Faagen bïjre

## Faagen relevaanse jïh vihkeles aarvoeh

Jåa3 moereduedtiefaagesne edtja aerpievuekien saemien vætnoedorjesh darjodh. Praktihkeles barkoen tjïrrh moerine jïh jeatjah ïebnigujmie, jïh åtnoen tjïrrh dïrregijstie jïh maasjinijste, lïerehtæjjah vytnesjimmietjiehpiesvoeth evtiedieh jïh goerkesem aerpievuekijste, teknihkijste jïh åtnoesuerkijste evtiedieh. Lïerehtæjjah edtjieh goerehtidh, åssjalommesh evtiedidh, innovatijve prosessh nuhtjedh jïh vytnesjidh juktie orre duedtiedorjesh sjugniedidh. Faage edtja lïerehtæjjide ryöjrehtidh aerpievuekien jïh orresjugneden dorjesh vytnesjidh mej mietie seabradahke gihtjie. Daate sæjhta jiehtedh duedtiefaage edtja hoksedh vytnesjæjjah ööhpehtimmiem åadtjoeh dovne aerpievuekien jïh båetijen aejkien duedtesne mij lea vïedteldihkie aalkoeåålmegen daajrose.

Gaajhkh faagh edtjieh viehkiehtidh lïerehtimmien aarvoevåaromem saetniedehtedh. Jåa3 moereduedtiefaage edtja viehkiehtidh duedtiedorjesh evtiedidh mej våarome nænnoesvoetesne, kvaliteetesne, kultuvresne jïh histovrijisnie. Lïerehtæjjah edtjieh sjugniedimmieaavoem jïh haalvemem dååjredh jïh jïjtsh faageles identiteetem gaavnedh viehkine tjiehpiesvoetem evtiedidh jïh vætnoebarkoen bijjelen ussjedadtedh barkosne moereïebnigujmie. Barkoen tjïrrh faagine lïerehtæjjah daajroem vejtiestieh gellievoeten jïh jeerehtsi bïjre saemien immaterijelle kultuvre- jïh eatnemeaerpesne, jïh goerkesem nåårmijste, etihkeste jïh estetihkeles vuekijste duedtesne evtiedieh. Daajroe aerpievuekien bïjre edtja viehkiehtidh guktie lïerehtæjjah eatnemem seahkarieh jïh ektiedimmiem guarkoeh gaskem vierhtieåtnoem jïh daerpiesvoetem eatnemevierhtieh vaarjelidh båetijen aejkien boelvide. Faage edtja lïerehtæjjide daajroem vedtedh barkoefaalijen jïh barkijen dïedti jïh reaktaj bïjre, jïh vihkelesvoeten bïjre laavenjostoste golme guejmiej gaskem, gusnie barkoefaalije, barkije jïh åejvieladtjh ektesne berkieh buerebe barkoejieledem evtiedidh.

## Jarngebiehkieh

### Ïebnedaajroe

Jarngebiehkie ïebnedaajroe lea moereïebnh reebledh, gïetedidh jïh tjaavhkodh. Daajroe ïebni bïjre lea aaj saemien aerpievuekien daajroen bïjre, moereïebnen sjïere jïjtsevoeti bïjre ovmessie jaepieboelhki jïh guktie ïebni kvaliteete jïh veeljeme ovmessie moeresåarhtijste muana mejtie åtnoesuerkide dah bööremes sjiehtieh. Lea aaj moeren vierhtieh nuhtjedh byjrese- jïh vierhtievietseleslaakan.

### Vytnesjimmie jïh aerpievuekien daajroe

Jarngebiehkie vytnesjimmie jïh aerpievuekien daajroe lea ektiedimmien bïjre saemien hammoen jïh funksjonaliteeten gaskem åtnoeduedtesne. Daate sæjhta jiehtedh vytnesjimmietjiehpiesvoeth nuhtjedh juktie funksjonelle duedtiem darjodh, dåvvodh jïh gorredidh viehkine gïetedïrregijstie, teknihkijste jïh jeatjah dïrregijstie. Jarngebiehkie lea aaj åtnoen bïjre faageterminologijeste barkosne jïh gosse dorjesi bïjre soptseste.

### Innovasjovne jïh produksjovneprosessh

Jarngebiehkie innovasjovne jïh produksjovneprosessh lea skraejriem veedtjedh jïh aerpievuekien duedtiem Saepmesne jïh jeatjah arktiske aalkoeåålmegi luvnie goerehtidh juktie jïjtse duedtiedorjesh sjugniedidh. Lea aaj hammoem, funksjovnem, klaerieh, ïebnh jïh innovasjovnem vihkeles faktovrine nuhtjedh hammoedimmieprosessine. Jarngebiehkie lea aaj goerkesen bïjre maarkededoekemistie, åasabiejemistie, doekemistie jïh åasaryöknedimmeste, jïh ovmessie duedtieorgasnisasjovnh jïh jeatjah organisasjovnh Saepmesne damtedh. Jarngebiehkie lea aaj maereles vuekiej bïjre kråahpem svihtjedh jïh nuhtjedh gosse vytnesjeminie jïh jearsoe barkoerutijni bïjre. Lea aaj healsoen, byjresen jïh jearsoesvoeten sïejhme njoelkedassi mietie barkedh jïh åtnoe vaarjelimmiedalhketjijstie, daataplaerijste jïh bïhkedassijste lea sjïehtesjamme bielie abpe vierhkiesijjiebarkoste.

## Dåaresthfaageles teemah

### Almetjehealsoe jïh jieledehaalveme

Jåa3 moereduedtiefaagesne dåaresthfaageles teema almetjehealsoe jïh jieledehaalveme lea tjiehpiesvoetem evtiedidh, hijven barkoerutijnh fulkedh jïh kråahpem joekehtslaakan nuhtjedh jïh svihtjedh mearan duedtine barka jïh saemien aerpievuekien daajroem daennie faagesne guhkiebasse evtiedidh. Lea aaj identiteetem evtiedidh jïh nænnoestidh sjugniedimmieaavoen jïh haalvemen tjïrrh, jïh maehtedh dåeriesmoerh loetedh jïh eensi veeljemh jïjtse jieliedisnie vaeltedh mej åvteste dïedtem åtna. Lea aaj jïjtjedamtoem jïh heartoeh evtiedidh soptsestidh. Lea aaj guktie duedtie maahta ovmessie vuekieh dåehkieektiedimmiem vuesiehtidh.

### Monnehke evtiedimmie

Jåa3 moereduedtiefaagesne dïhte dåaresthfaageles teema monnehke evtiedimmie lea maehtedh ussjedadtedh jïh voerkes årrodh dej byjreseligke bieliej bïjre reeblemisnie jïh produksjovneprosessine. Sæjhta jiehtedh dorjesh darjodh mah guhkiem ryöhkoeh, jïh mejtie maahta dåvvodh, bueriedidh jïh orresistie nuhtjedh. Lea aaj voerkesvoeten bïjre moeren bïjre goh orrestimmeles jïh voenges vierhtie, jïh aerpievuekien saemien vuekien mietie ajve reebledh dam maam daarpesje juktie vierhtieh jïh saemien kultuvre- jïh eatnemeaerpiem båetijen aajkan gorredidh jïh vaarjelidh.

## Vihkeles tjiehpiesvoeth

### Njaalmeldh tjiehpiesvoeth

Njaalmeldh tjiehpiesvoeth jåa3 moereduedtiefaagesne sæjhta jiehtedh barkoeprosessi bïjre soptsestidh gosse jïjtse mïelh buakta, dialogesne gosse aerpievuekien daajroem reebleminie jïh duedtiedorjesi soptsesinie. Sæjhta jiehtedh faageterminologijem nuhtjedh gaskesadtemisnie åestijigujmie, barkoevoelpigujmie, aerpievuekien guedtijigujmie jïh jeatjah laavenjostoeguejmiejgujmie

### Maehtedh tjaeledh

Maehtedh tjaeledh jåa3 moereduedtiefaagesne sæjhta jiehtedh barkoebuerkiestimmieh darjodh jïh barkoeprosessh åehpiedehtedh jïh dokumenteeredh teeksten tjïrrh jïh våajnoes saemien væhtaj jïh symbovli tjïrrh, jïh viehkine faageterminologijeste. Lea aaj maehtedh saemien aerpievuekien daajroem dokumenteeredh båetije boelvide.

### Maehtedh lohkedh

Maehtedh lohkedh jåa3 moereduedtiefaagesne lea maehtedh faagelidteratuvrem, barkoebuerkiestimmieh jïh bïhkedassh nuhtjedh ovmessie strategijigujmie. Sæjhta aaj jiehtedh tjaaleldh bïevnesh gaavnedh jïh laejhtehkslaakan nuhtjedh. Lea aaj maehtedh terminologijem, væhtah, illustrasjovnh, tjaalehtjimmieh jïh symbovlh damtijidh jïh toelhkestidh saemien vætnoeaerpievuekien sisnjelen.

### Maehtedh ryöknedh

Maehtedh ryöknedidh jåa3 moereduedtiefaagesne lea tsiehkiem vuarjasjidh gaskem ïebnh, hammoem, proporsjovnh jïh möölegem sjugneden barkosne. Hammoedimmesne jïh tjaalehtjimmesne leavloe bïejesåvva geometrijen hammojde jïh möölegeektievoetide. Lea aaj maarkedeåasam ryöknedidh tïjjeåtnoen jïh produksjovneåasaj mietie jïh ekonomeles ryöknedimmieh darjodh åasafaalenassine.

### Digitaale tjiehpiesvoeth

Digitaale tjiehpiesvoeth jåa3 moereduedtiefaagesne lea digitaale teknologijem nuhtjedh dorjeseåssjalommesh vuesiehtidh, dorjeseevtiedimmesne jïh produksjovnesne. Lea aaj digitaale vierhtieh nuhtjedh jïjtse barkoem dokumenteeredh, åehpiedehtedh jïh maarkededoekedh. Lea aaj bæjhkoehtimmieh darjodh jïh ektesne barkedh viermine. Digitaale tjiehpiesvoeth lea aaj digitaale vaarjasjimmiefaamoem vuesiehtidh jïh ektiedahkoen, persovnevaarjelimmien jïh voestesaajhterereaktan sïejhme laakh fulkedh.

# Maahtoeulmieh jïh vuarjasjimmie

## Maahtoeulmieh jïh vuarjasjimmie moereduedtiefaage

### Maahtoeulmieh

Lïerehtimmien ulmie lea lïerehtæjja edtja maehtedh

* jïjtse barkoem jïh barkoeprosessh soejkesjidh, tjïrrehtidh, vuarjasjidh jïh dokumenteeredh, jïh faageterminologijem barkosne nuhtjedh
* reebledh, veeljedh, gïetedidh jïh ïebnh ovmessie moeresåarhtijste jïh biehkijste tjaavhkodh voenges vierhtiej, vuekiej jïh aerpievuekien mietie
* barkoeguvvieh, sjissah jïh maallh evtiedidh jïh digitaale dïrregh nuhtjedh orre duedtiedorjesh evtiedidh
* saemien aerpievuekien daajroem jïh aalkoeåålmegekultuvrem goerehtidh jïh skraejrine nuhtjedh juktie jïjtse duedtiem darjodh
* saemien aerpievuekien daajroem moereïebni jïjtsevoeti bïjre nuhtjedh duedtieproduksjovnesne
* gohpemem åejvieteknihke nuhtjedh aerpievuekien duedtiem darjodh
* aerpievuekien duedtiem darjodh veadtajgujmie goh åejvieteknihke
* svepe-vuekiem åejvieteknihkine nuhtjedh aerpievuekien duedtiem darjodh
* aerpievuekien duedtiem hammoedidh viehkine tjåerveste, badtsijste, veadtijste jïh jeatjah ïebnijste juktie laavkedh jïh/jallh nænnoesåbpoe darjodh
* aerpievuekien klaerieïebnh darjodh jïh nuhtjedh tjaalehtjimmesne jïh bijjieskieriegïetedimmesne dejstie ovmessie dorjesistie
* aerpievuekien jïh orreevtidamme dorjesh hammoedidh viehkine moereste jïh jeatjah ïebnijste
* sjïerevoeth tjaalehtjimmesne jïh hammosne nuhtjedh, dan bijjelen ussjedadtedh jïh regijonaale sjïerevoeth tjïelkestehtedh
* ïebneåasah, produksjovnem jïh maarkedeaarvoem vuarjasjidh jïh ryöknedidh jïjtse dorjesidie jïh dïenesjidie
* ovmessie digitaale vierhtieh nuhtjedh maarkededoekemasse jïh doekemasse jïjtse jïh sïelten mierhkevaarojste jïh dïenesjijstie, jïh gaskesadtemisnie åestijigujmie jïh jeatjah laavenjostoeguejmiejgujmie nænnoeslaakan
* dåvvodh, gorredidh jïh orresistie nuhtjedh/orrelaakan darjodh duedtiem viehkine aerpievuekien jïh orre teknihkijste
* ovmessie saemien duedtieorganisasjovni jïh – institusjovni barkoesuerkiem jïh barkoem goerehtidh jïh guktie nåhtoem dejstie åadtjodh, jïh ussjedadtedh maam råållide dah seabradahkesne utnieh
* öörnegem vierhkiesijjesne utnedh jïh aelhkie gorredimmiem darjodh maasjinijstie, dïrregijstie jïh dalhketjijstie
* hijven rutijnh utnedh jïh kråahpem joekehtslaakan svihtjedh jïh nuhtjedh olles nipkemeskaarah åadtjoeh barkoen gaavhtan
* njoelkedassh jïh latjkoeh nuhtjedh mah barkoetsiehkiem faagesne reguleerieh, jïh barkoefaalijen jïh barkijen dïedth jïh reaktah fulkedh

### Jaabnan vuarjasjimmie

Jaabnan vuarjasjimmie edtja lïeremem eevtjedh jïh maahtoem evtiedidh. Lïerehtæjjah maahtoem jåa3 vuesiehtieh jïh evtiedieh jåa3 moereduedtiefaagesne gosse daajroeh, tjiehpiesvoeth jïh laejhtehks ussjedimmiem nuhtjieh barkoelaavenjassh faagesne loetedh. Bïhkedæjja edtja sjïehteladtedh lïerehtæjjah leah meatan jïh lïeremelastose skreejrehtidh jeereldihkie barkoelaavenjassi tjïrrh. Bïhkedæjja jïh lïerehtæjjah edtjieh dialogesne årrodh lïerehtæjjaj evtiedimmien bïjre jåa3 moereduedtiefaagesne. Lïerehtæjjah edtjieh nuepiem åadtjodh soptsestidh maam dååjroeh haalvoeh, jïh jïjtsh faageles evtiedimmien bijjelen ussjedadtedh. Bïhkedæjja edtja dan guhkiebasse lïeremen bïjre bïhkedidh jïh lïerehtimmiem sjïehteladtedh naemhtie guktie lïerehtæjjah maehtieh bïhkedimmiem nuhtjedh sijjen maahtoem faagesne evtiedidh.

# Vuarjasjimmieöörnege

Faagepryöven åvtelen gaajhkesh mah eah leah iemie lïerehtimmielaajroem fulkeme, leah tjoereme tjaaleldh eksamenem stååresjamme mij lea dorjesovveme learoesoejkesjen mietie faagesne. Eksamene sentraale dorjesåvva jïh voenges sensureereme sjædta. Eksamene ij edtjh ryöjredimmiebieliem utnedh. Lïerehtimmie jåa3 moereduedtiefaagesne edtja orrijidh faagepryövine, gaajhkesh edtjieh faagepryövem darjodh, maam lïerehtæjjah edtjieh govhte barkoebiejjine tjïrrehtidh